

*Commission de la pêche*

PECH\_PV(2009)0721\_1

**PROCÈS-VERBAL**

Réunion du 21 juillet 2009, de 15 heures à 18 h 30  
BRUXELLES

La réunion est ouverte le mardi 21 juillet 2009 à 15 heures, sous la présidence de Struan Stevenson, vice-président.

**1. Réunion des coordinateurs**

À huis clos

**2. Adoption de l'ordre du jour**

PECH\_OJ (2009)0721\_1v02-00

L'ordre du jour est adopté.

**3. Communications du président**

M. Struan Stevenson se réjouit de présider la réunion en sa qualité de premier vice-président et propose d'envoyer un message, au nom de la commission, à la présidente nouvellement élue, M<sup>me</sup> Carmen Fraga Estévez, pour lui souhaiter un rétablissement rapide et complet.

Une liste de toute la correspondance reçue à ce jour a été transmise aux membres par courrier électronique. Les membres intéressés par un point en particulier sont priés de contacter le secrétariat.

M. Struan Stevenson fait état de l'invitation de la Commission européenne (DG MARE) à participer à un séminaire sur l'état des ressources halieutiques dans les mers européennes, qui se tiendra à Bruxelles le jeudi 23 juillet. Il encourage les membres à y assister, malgré un calendrier peu favorable, ou à s'y faire représenter par leurs assistants. M. João Ferreira regrette l'absence d'interprétation en portugais à ce séminaire. M. Struan Stevenson annonce que le secrétariat y prendra part et qu'il fera parvenir aux membres de la commission les informations qu'il y aura rassemblées.

M. Struan Stevenson recommande aux membres qui n'ont pas encore reçu le dossier d'accueil (comprenant un guide pratique sur la PCP, un bilan des activités au cours de la 6<sup>e</sup> législature, un kit d'information ainsi qu'un bulletin sur la comitologie de la commission PECH) d'en faire la demande au secrétariat. Toutes les versions linguistiques du guide pratique devraient être disponibles en septembre.

Des informations supplémentaires sur les activités de la commission seront disponibles sur son site internet qui, après quelques semaines d'interruption, devrait être de nouveau opérationnel à partir du 22 juillet.

Une première réunion informelle des coordinateurs a déjà eu lieu avant la réunion de la commission. Les recommandations principales seront communiquées à l'issue de la présente réunion.

**Intervennant:** Struan Stevenson et João Ferreira

#### **4. Confirmation du calendrier 2009 des réunions de la commission de la pêche**

**Décision:** Le calendrier 2009, tel que préparé et adopté sous la législature précédente, est confirmé par les membres de la commission.

**Intervient:** Struan Stevenson

#### **5. Budget 2010: Section III - Commission**

PECH/7/00180  
2009/2002(BUD)

PA - PE423.844v02-00

**Fond:** BUDG      Mark Johnston

Délai de dépôt des amendements: **le 23 juillet 2009 à 17 heures**

**Intervennant:** Struan Stevenson, Josefa Andres Barea, Isabella Lövin, Pat the Cope Gallagher et Mark Johnston (Commission européenne).

#### **6. Accord de partenariat dans le secteur de la pêche entre la Communauté européenne et la République de Guinée**

PECH//7/00271  
2009/0038(CNS)      COM(2009)0120 - C7-0003/2009

PR - PE423.970v01-00

**Fond:** PECH -  
**Avis:** DEVE      PA - PE421.447v02-00  
• Déclaration de M. Fabrizio Donatella (DG MARE)

**Intervennant:** Struan Stevenson, Isabella Lövin et Fabrizio Donatella (Commission européenne).

Présentation d'un projet de rapport	le 1 <sup>er</sup> ou le 2 septembre 2009
Délai de dépôt des amendements	le 8 septembre 2009
Vote en commission	le 30 septembre ou le 1 <sup>er</sup> octobre 2009
Vote en plénière	OCT I

## 7. Communications du président sur les recommandations des coordinateurs

Les décisions suivantes ont été prises lors de la réunion des coordinateurs et sont approuvées par la commission:

- Reporter à la réunion des coordinateurs de septembre la décision relative au système de points pour l'attribution des rapports et avis.
- Organiser un débat, pendant la réunion de septembre, sur les priorités de la 7<sup>e</sup> législature sur la base du document (communication aux membres) préparé par le secrétariat.
- Réattribuer le rapport sur l'APP avec la Guinée à M<sup>me</sup> Carmen Fraga Estévez.
- Reporter l'attribution de tous les autres rapports à la réunion de septembre, lorsqu'une décision aura été prise en ce qui concerne le système de points pour l'attribution de rapports.
- Demander à la Conférence des présidents l'autorisation d'établir deux rapports d'initiative, l'un sur le Livre vert de la réforme de la PCP et l'autre sur la stratégie pour l'aquaculture européenne.
- Réattribuer l'avis sur le budget 2010 à M<sup>me</sup> Carmen Fraga Estévez.
- Demander au Bureau l'autorisation d'organiser une audition sur la réforme de la PCP.
- Demander au Bureau l'autorisation de deux délégations pour le restant de l'année 2009: une délégation composée de 7 membres à l'Agence communautaire de contrôle des pêches (ACCP) à Vigo, en Espagne, et une autre composée de 2 membres à la réunion de la CICTA en novembre, à Recife, au Brésil.
- Le département thématique du secrétariat devrait examiner les moyens financiers, le calendrier et l'expertise disponibles pour effectuer une étude éventuelle sur la prédation des phoques sur les ressources halieutiques des mers européennes.
- Les coordinateurs devraient présenter en septembre des recommandations de leurs groupes politiques concernant d'autres études, notes et ateliers éventuels à commander au département thématique.
- Une réunion commune avec les parlements nationaux sur la réforme de la PCP devrait être organisée au printemps 2010.
- Accord pour inviter le rapporteur du Comité des régions sur la réforme de la PCP et la stratégie pour l'aquaculture, à condition qu'il puisse être convenu d'une date

commune.

- Accord pour inviter le ministre norvégien de la pêche à un débat sur la réforme de la PCP, à condition qu'il puisse être convenu d'une date commune.

**8. Questions diverses**

**9. Dates et lieu des prochaines réunions**

Le 1<sup>er</sup> septembre 2009, de 9 heures à 12 h 30 et de 15 heures à 18 h 30  
et le 2 septembre 2009, de 9 heures à 12 h 30,  
à Bruxelles.

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/  
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATASTAΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/  
LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRS/DALYVIŲ SARAŠAS/JELENLÉTI IV/  
REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŚCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTÁ DE PREZENTĀ/  
PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Бюро/Меса/Председниство/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Проефрео/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Predsedniство/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidet (*)
Struan Stevenson, Carl Christoffer Haglund.
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselők/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputati/Jäsenet/Ledamöter
Antonello Antinoro, Maria do Céu Patrão Neves, Jarosław Wałęsa, Josefa Andres Barea, Kriton Arsenis, Iliana Malinova Iotova, Ulrike Rodust, Catherine Trautmann, Pat the Cope Gallagher, Britta Reimers, Ian Hudghton, Isabella Lövin, Marek Józef Gróbarczyk, João Ferreira.
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleančí/Náhradníci/Namestníci/ Varajäsenet/Suppleanter
Jim Higgins, Werner Kuhn, Gabriel Mato Adrover, Ioannis Tsoukalas, Luis Manuel Capoulas Santos, Ole Christensen, Antolín Sánchez Presedo, Jean-Paul Besset, Raül Romeva i Rueda, Diane Dodds.

187 (2)
193 (3)

46 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra  
punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/  
Napirendi pont/Punt Agénda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/  
Točka UL/Esiylistan kohta/Föredragningslista punkt)

--	--

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/ Novērotāji/Stebētojai/Megfigyelök/Osservaturi/Waarnemers/Obserwatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/ Tarkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimene kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/ Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tač-'Chairman'

Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invită președintelui/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsuta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nōukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (\*)

Philippe Magne

Комисия/Comisión/Komise/Komissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (\*)

Fabrizio Donatella, Mark Johnston, Krystian Krolik, Eleni Papaioannou, Jurate Smalskyte.

Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institusioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet oħra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituji/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ

Други участници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klátesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Altı participantı/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare

Sujiro Seam, Jean-Christophe Roubin.

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsionide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétaireat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakcijų sekretorija/Képviselőcsoporth titkársága/Segretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupín/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat

PPE	Mauro Belardinelli
S&D	Elke Esders
ALDE	Anne-Christine Desnuelle
ECR	
Verts/ALE	Michael Earle
GUE/NGL	Mauricio Miguel
EFD	
NI	Sylvie Goddyn

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinet des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinet tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Președinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinet des Generalsekretärs/Peasekretáři Büro/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinet tas-Segretarju Ĝenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalného sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekretærarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Generaldirektoräts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Generali/Directoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generalne riaditelstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG INTE DG FINS DG ITEC	
Правна служба/Servicio Jurídico/Právni služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättsjänsten	
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschussekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétaireat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Segretariat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisi/Secretariado da comissão/Secretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottsekretariatet	
Ismael Olivares Martínez, Philippe Musquar, Jesús Pardo, Einars Punkstins.	
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Bonθóć/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asystent/Pomočník/Avustaja/Assistenter	
Catherine de Haene.	

- \* (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman'/Voorzitter/Przewodniczący/Președinte/Prededa/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande  
 (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Avtutróedrosz/Vice-Chair(wo)man/Vice-Präsident/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Viči 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Präsident/Vicepreședinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande  
 (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiilige/Méλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membri/Lid/Członek/Membro/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot  
 (F) = Должностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficjal/Ambtenaar/Urzédnik/Funcionário/Funcionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänstemän